

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus:** BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Liimained
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**
Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 88 3235700
fax. +31 88 3235800
e mail: sds@boltonadhesives.com
- **Lähemat informatsiooni saab:** Bison QESH
- **1.4 Hädaabitelefon number** +31 88 3235700. Operating hours mo-fr 08:00h-17:00h (CET)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Ei kehti
- **Ohupiktogramm** Ei kehti
- **Tunnussõna** Ei kehti
- **Ohulaused** Ei kehti
- **Lisainformatsioon:**
EUH208 Sisaldab 5-klooro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7] ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu., 1,2-Bensotiasool-3(2H)-oon. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
- **2.3 Muud ohud**
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

- **3.2 Segud**
- **Kirjeldus:** Liimaine

(Jätkub lehelt 2)

EE-ET

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 1)

Ohtlikud koostisosad:

CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9 Indeksnumber: 613-088-00-6	1,2-Bensotiasool-3(2H)-oon ⚠ Acute Tox. 2, H330; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1A, H317 Konkreetne kontsentratsioonipiir: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %	<0,05%
CAS: 55965-84-9 Indeksnumber: 613-167-00-5 Reg.nr.: 01-2120764691-48	5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7] ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu. ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); ⚠ Skin Sens. 1A, H317 Konkreetsed kontsentratsioonipiirid: Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

• **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

• **Üldine informatsioon:** Erilised meetmed pole nõutavad.

• Pärast sissehingamist:

Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
Erilised meetmed pole nõutavad.

• **Pärast nahale sattumist:** Üldiselt toode ei ärrita nahka.

• **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all.

• **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

• **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.

• **4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

• **Sobivad kustutusained:** Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.

• **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

• **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

EE-ET

(Jätkub lehelt 3)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 2)

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Pole nõutav.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Saatke taastamiseks või käitluseks sobivates mahutites.
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Ei eralda ohtlikke substantse.
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Korrektse kasutamise korral ei ole tarvis erilisi ettevaatusabinõusid pole tarvis.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Ükski.
- **Hoiustamisklass:** 12
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine**
- **Asjakohane tehniline kontroll** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**
Töös kemikaalidega tuleb rakendada tavalisi ettevaatlikkusmeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
- **Hingamisteede kaitsmine** Pole nõutav.
- **Soovitatav filterseade lühiajaliseks kasutamiseks:** Filter A
- **Käte kaitsmine:**
Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.
Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele
- **Kinnaste materjal**
Soovitatav materjali paksus: > 0,12 mm
Nitrilkummist, NBR

(Jätkub lehelt 4)

EE-ET

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 3)

- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**
Allpool nimetatud kemikaalide segu läbitungimisaeg peab olema vähemalt 10 minutid (Permeatsioon vastavalt EN 374 osa 3: tase 1).
- **Silmade/näo kaitsmine** Täitmise ajal soovitatav kaitseprillide kandmine

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
- **Üldine informatsioon**
- **Füüsikaline olek** Fluiid
- **Värv** Vastavalt toote spetsifikatsioonile
- **Löhn:** Iseloomulik
- **Löhnalävi:** Pole määratud.
- **Sulamis-/külmumispunkt:** Ei ole määratud.
- **Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik** 100 °C
- **Süttivus** Ei ole kohaldatav.
- **Alumine ja ülemine plahvatuspiir**
- **Alumine:** Pole määratud.
- **Ülemine:** Pole määratud.
- **Leekpunkt:** Ei ole kohaldatav.
- **Isesüttimistemperatuur:** Toode ei ole isesüttiv.
- **Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.
- **pH juures 20 °C** 8,5
- **Viskoossus:**
- **Kinemaatiline viskoossus** Pole määratud.
- **Dünaamiline:** Pole määratud.
- **Lahustuvus**
- **Vesi:** Mittesegunev või raskelt segatav.
- **N-oktaanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)** Pole määratud.
- **Aururõhk juures 20 °C:** 23 hPa
- **Tihedus ja/või suhteline tihedus**
- **Tihedus juures 20 °C:** 2,067 g/cm³
- **Suhteline tihedus** Pole määratud.
- **Auru tihedus** Pole määratud.
- **9.2 Muu teave** Kogu asjakohane füüsikalised andmed määrati segu. Kõik mitte kindlalt andmed ei ole mõõdetav või ei ole oluline iseloomustamiseks segu.
- **Välimus:**
- **Kuju:** Fluiid
- **Oluline informatsioon tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.**
- **Plahvatusohtlikkus:** Toode ei tekita plahvatusohtu.
- **Lahusti sisaldus:**
- **Vesi:** 19,6 %
- **Tahkeaine sisaldus:** 78,2 %

(Jätkub lehelt 5)

EE-ET

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 4)

· Oleku muutus	
· Aurustumiskiirus:	Pole määratud.
· Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta	
· Lõhkeained	Ei kehti
· Tuleohtlikud gaasid	Ei kehti
· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitavad ained	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Nahasöövitus/-ärritus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus**
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine**
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele**
Ei ole kohaldatav.
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

(Jätkub lehelt 6)

EE-ET

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 5)

- **Reproduktiivtoksilisus**
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**
- **Akuutsed mõjud (akuutne mürgisus, ärritus ja söövitavus)** Ei ole kohaldatav.
- **Sensibiliseerimine** Ei ole kohaldatav.
- **Krooniline mürgisus** Ei ole kohaldatav.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**

• **Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

*

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Mürgisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**
Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.
- **12.7 Muu kahjulik mõju**
- **Täiendav keskkonnavaline informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivettesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krundi sattumisel.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused**
Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Pakendeid, mida ei saa puhastada, võidakse käidelda samuti nagu toodet.

EE-ET

(Jätkub lehelt 7)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 6)

14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number või ID number	
· ADR/ADN, IMDG, IATA	Ei kehti
· ADN	-
· ADN	Ei kehti
· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	
· ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.3 Transpordi ohuklass(id)	
· ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA	
· klass	Ei kehti
· 14.4 Pakendigrupp	
· ADR/ADN, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.5 Keskkonnaohud:	
· Mere saasteaine:	Ei
· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele	Ei ole kohaldatav.
· 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega	Ei ole kohaldatav.
· Transport/Lisainformatsioon:	Vastavalt ülalnimetatud spetsifikatsioonidele ei ole ohtlik.
· IMDG	
· Märkused:	Under certain conditions substances in Class 3 (flammable liquids) can be classified in packinggroup III. See IMDG, Part 2, Chapter 2.3, Paragraph 2.3.2.2
· UN "Model Regulation":	Ei kehti

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid
- Direktiiv 2012/18/UE
- Nimetatud ohtlikud ained - I LISA Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes - II Lisa
- Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- MÄÄRUS (EL) 2019/1148
- I Lisa - PIIRANGUTEGA LÕHKEAINETE LÄHTEAINED (Ülemine piirmäär artikli 5 lõike 3 kohase loa andmisel)
- Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

(Jätkub lehelt 8)

EE-ET

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.01.2022

Läbi vaadatud: 18.01.2022

Versiooni number 31 (asendab versiooni 30)

Kaubanduslik nimetus: BIS MK POLYSTYRENE CQ 470G*12 L121

(Jätkub lehel 7)

· II Lisa - LÖHKEAINETE LÄHTEAINED, MILLEST TULEB TEATADA

7631-99-4	sodium nitrate, containing in the dry state more than 16,3 per cent by weight of nitrogen
-----------	---

· Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine: Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· Vastavad tunnused

H301 Allaneelamisel mürgine.
H302 Allaneelamisel kahjulik.
H310 Nahale sattumisel surmav.
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H330 Sissehingamisel surmav.
H400 Väga mürgine veeorganismidele.
H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

· SDS-d väljastav amet: Bison QESH

· Kontaktisik: Reach coordinator

· Eelmiseversioonikuupäev: 01.06.2021

· Eelmiseversiooni number: 30

· Lühendid ja akronüümid:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 3: Äge mürgisus – 3. kategooria
Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria
Acute Tox. 2: Äge mürgisus – 2. kategooria
Skin Corr. 1C: Nahasöövitus/-ärritus – 1.C kategooria
Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria
Eye Dam. 1: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 1. kategooria
Skin Sens. 1A: Naha sensibiliseerimine – 1.A kategooria
Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria
Aquatic Chronic 1: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 1. kategooria
Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria

· * Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.

EE-ET